The Song of the 3 Children

1611 KJV & 1540 GREAT BIBLE

Compiled by M. Love

Love-Light Press and Studios, 2025

1611 KJV and the 1540 GREAT BIBLE

This short book contains a parallel chart and the scanned pages of the genuine Bible versions.

As a study aide, it may provide an excellent opportunity to gain greater understanding of Scripture and how times, words, and versions may affect meaning and understanding.

It may also strengthen any serious Bible student in wisdom and faith in the Most High.

What are some clear differences between the 1611 Kings Bible version, and the Great Bible of 1540 regarding the apocryphal book of

The Song of the 3 Children*?*

First, the 1611 KJV (which was published in the year Sixteen Hundred Eleven A.D.) has verse divisions, while the Great Bible of 1540 (published in the year Fifteen Hundred Forty A.D) as no verse divisions.

That applies to all of the books within the 1540 Great Bible— consisting of its Old Testament section, its Apocrypha section, and its New Testament section.

Secondly, also unlike the 1611, the 1540, within The Song of the 3 Children, includes, ***"...and they walked in the midst of the..."*** *as part of the actual text as opposed to the 1611's use of that passage as part of the introduction to the book.*

Following, is an easy-to-compare parallel of ***The Song of the 3 Children*** *from both the 1611 King James Version and the 1540 Great Bible's version.*

1611 King James	1560 Great Bible
*THE SONG OF THE THREE CHILDREN, WHICH FOLLOWETH IN THE THIRD CHAPTER OF DANIEL AFTER THIS PLACE [**And they walked in the midst of the fire, praising God, and blessing the Lord.**] That which followeth is not in the Hebrew; to wit, [Then Azariah stood up unto these words]. [And Nabuchodonorsor].*	*THE SONG OF THE THREE CHILDREN, WHICH WERE PUT INTO THE HOT BURNING OVEN. THE COMMON TRANSLATION READETH THIS SONG IN THE 3RD CHPTER OF DANIEL.*
	And they walked in the midst of the flame, praising God and magnifying the LORD.
1 Then Azarias stood up and prayed on this manner, and opening his mouth in the midst of the fire, said,	Asarias stood up, and prayed on this manner. Even in the midst of the fire, opened he his mouth, and said:
2 Blessed art thou, O Lord God of our fathers: thy name is	Blessed be Thou (Oh, LORD God of our fathers). **Right worthy**

worthy to be praised, and glorified for evermore.	to be praised and honored is the name of Thine forevermore.
3 For thou art righteous in all the things that thou hast done to us: yea, **true** are all thy works: thy ways are right, and all thy judgments truth.	For Thou art righteous in all the things that thou has done to us. Yea, **faithful** are all thy works. Thy ways are right and all Thy judgments true.
4 In all the things that thou hast brought upon us, and upon the holy city of our fathers, even Jerusalem, thou hast executed true judgement: for according to **truth and judgement**, didst thou bring all these things upon us, because of our sins.	In all the things that Thou has brought upon us, and the holy city of our fathers (even Jerusalem), Thou has executed true judgment. Yea, according to **right and equity**, hast Thou brought all these things upon us because of our sins.
5 For we have **sinned**	For why? We have

and committed iniquity, departing from thee.	**offended, and done wickedly**, departing from Thee.
6 In all things have we trespassed, and not obeyed thy commandments, nor kept them, neither done as thou hast **commanded** us, that it might **go well** with us.	In all things have we trespassed, and not obeyed thy commandments nor kept Thee, neither done as Thou hast **bid** us that we might **prosper**.
7 Wherefore all that thou hast brought upon us, and every thing that thou hast done to us, thou hast done in true judgement.	Wherefore, all that thou hast brought upon us, and everything that thou has done to us, Thou hast done Thee in true judgment,
8 And thou didst deliver us into the hands of lawless enemies, **most hateful forsakers [of God]** and to an **unjust** King, and	as in delivering us into the hands of our enemies among **unholy and wicked abominations** and to an **unrighteous** king;

the most **wicked** in all the world.	yea, the most **forward** on earth.
9 And now we can not open our mouths, we are become a shame, and **reproach** to thy servants, and to them that worship thee.	And now, we may not open our mouths. We have become a shame and a **reproof** unto Thy servants and to them that worship Thee.
10 Yet deliver us not up wholly for thy name's sake, **neither disannul** thou thy Covenant:	Yet, for Thine names' sake, we beseech Thee, give us not up forever. **Break not** Thy covenant,
11 And cause not thy mercy to depart from us: for thy beloved Abraham's sake: for thy servant Isaac's sake, and for thy holy Israel's sake.	and take not away Thy mercy from us for Thy beloved Abraham's sake, for thy servant Isaac's sake, and for thy holy Israel's sake.
12 To whom thou hast spoken and promised, That thou wouldest multiply	To whom Thou hast spoken and promised that Thou wouldest multiply

their seed as the stars of heaven, and as the sand that lieth upon the sea shore.

13 For we, O Lord, are become less than any nation, and be kept under this day in all the world, because of our sins.

14 Neither is there at this time, Prince, or Prophet, or leader, or burnt offering, or sacrifice, or oblation, or incense, or **place to sacrifice** before thee, and to find mercy.

15 Nevertheless in a contrite heart, and an humble spirit, let us **be accepted**.

their seed as the stars of heaven, and as the sand that lieth upon the sea shore.

For we, oh, LORD, are become less than any people, and be kept under this day in all the world, because of our sins.

So then now we have neither prince, **duke**, prophet, burnt offering, sacrifice, oblation, incense, nor **sanctuary** before Thee.

Nevertheless, in a contrite heart and an humble spirit let us **be received**, that we may obtain thy mercy.

16 Like as in the burnt offering of rams and bullocks, and like as in ten thousands of fat lambs: so let our sacrifice be in thy sight this day, and [grant] that we may **wholly go after thee**: for they shall not be **confounded** that put their trust in thee.

17 And now we follow thee, with all our heart, we fear thee, and seek thy face.

18 Put us not to shame: but deal with us after thy loving kindness, and according to the multitude of thy mercies.

Like as in the burnt offering of rams and bullocks, and like as in thousands of fat lambs so let our offering be in Thy sight this day, that is may **please Thee**, for there is no **confusion** unto Thee and put their trust in Thee.

And now we follow Thee with all our heart, we fear thee, and seek thy face.

Put us not to shame, but deal with us after thy loving kindness, and according to the multitude of thy mercies.

19 Deliver us also according to thy marvelous works, and **give glory** to thy name, O Lord, and let all them that do thy servants **hurt** be ashamed.	Deliver us by thy miracles, Oh, LORD, and **get** thy name and **honor**: that all they which do thy servants **evil**,
20 And let them be confounded **in all their power and might**, and let their strength be broken.	may be confounded. Let them be ashamed **through thy almighty power**, and let their strength be broken:
21 And let them know that thou art Lord, the only God, and **glorious over the whole world**.	that they may know, how that thou only art the Lord God, and **honor worthy throughout all the world**.
22 And the kings servants that put them in, ceased not to make the oven hot	And the kings servants that put them in, ceased not to **make the oven hot**

with **rosin, pitch, tow, and small wood**.	**with wild fire, dry straw, pitch, and fagots**
23 So that the flame streamed forth above the furnace, forty and nine cubits:	so that the flame went out of the oven upon a **49 cubits**.
24 And it **passed through**, and burnt those Caldeans it **found about the furnace**.	Yea, it **took away** and burnt up those Caldes, that it **got hold upon beside the oven**.
25 But the angel of the Lord came down into the oven, **together with** Azarias and his fellows, and smote the flame of the fire out of the oven:	But the angel of the Lord came down into the oven **to** Asarias and his fellows, and smote the flame of the fire out of the oven,
26 And made the midst of the **furnace**, as it had been a **moist whistling wind**, so that the fire touched them not at all, neither hurt nor	and made the midst of the **oven** as it had been a **cold wind blowing**; for the fire neither touched them, **grieved** them,

troubled them.	nor did them hurt.
27 Then the three, as out of one mouth, praised, **glorified**, and blessed God in the furnace, saying;	Then these three, as out of one mouth, praised **honor**, and blessed God in the furnace, saying,
28 Blessed art thou, O Lord God of our fathers: and to be praised and exalted above all for ever.	
29 And blessed is thy **glorious and holy name**: and to be praised and exalted above all for ever.	Blessed be the **holy name of Thy glory**, for it is worthy to be praised, and magnified in all worlds.
30 Blessed art thou in the Temple of thine holy glory: and to be praised and glorified above all for ever.	Blessed be Thou in the holy temple of Thy glory, for above all things Thou art to be praised. Yea, and more the worthy to be magnified forever.
31 Blessed art thou	

that beholdest the depths, and sittest upon the cherubims, and to be praised and exalted above all for ever.

32 Blessed art thou on the glorious Throne of thy kingdom: and to be praised and glorified above all for ever.

Blessed be Thou, O Lord God of our fathers: for Thou art praise and honor worthy. Yea, and to be magnified for evermore.

Blessed be Thy holy name of Thy glory, for it is worthy to be praised and magnified in all worlds.

	Blessed be Thou in the holy temple of thy glory, for above all things Thou art to be praised, yea, and more than worthy to be magnified forever. Blessed be Thine in Thy throne of Thy kingdom, for above all, Thou art worthy to be spoken of, and to be more than magnified forever. **Blessed be Thou, that lookest through the deep, and sittest upon Thy cherubim: for Thou art worthy to be praised, and above all to be magnified forever.**
33 Blessed art thou in the **firmament of heaven**: and above all to be praised and	Blessed be Thou in the **firmament of heaven**, for Thou art praise and honor worthy forever.

glorified for ever.	
34 O all ye works of the Lord, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, all ye **works of the LORD**: speak good of the LORD, praise him, and set him up forever.
35 O **ye heavens**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, **ye heavens**, speak good of the LORD: praise him, and set him, up forever.
36 O ye angels of the Lord, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	
37 O all ye **waters that be above the heaven**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, all ye **waters that be above the firmament**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
38 O **all ye powers of the Lord**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all	O, **all ye powers of the LORD**, speak good of the LORD, praise him, and set him up

for ever.	forever.
39 O ye **sun and moon**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **sun and moon**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
40 O ye **stars of heaven**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O ye **stars of heaven**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
41 O every **shower and dew**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **showers and dew**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
42 O all ye **winds**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, all ye **winds of God**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
43 O ye fire and heat, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	**O, ye fire and heat**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
44 O ye winter and summer, bless ye the	O, ye **winter and summer**, speak good of

Lord: praise and exalt him above all for ever.	the LORD: praise him, and set him up forever.
45 O ye **dew and storms of snow**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **dew and frost**, speak good of the LORD: praise him and set him up forever.
	O, ye frost and cold, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
	Oh, ye ice and snow, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
46 O ye **nights and days**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **nights and days**, speak good of the LORD: praise him and set him up forever.
47 O ye **light and darkness**, bless ye the Lord: praise and exalt	O, ye **light and darkness**, speak good of the LORD: praise him,

him above all for ever.	and set him up forever.
48 O ye ice and cold, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	
49 O ye frost and snow, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	
50 O ye **lightnings and clouds**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, **lightnings and clouds**, speak good of the LORD: praise him and set him up forever.
51 O let **the earth** bless the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, let **the earth** speak good of the LORD: yea, let it praise him, and set him up forever.
52 O ye **mountains** and little hills, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for	

ever.	
53 O all ye **things that grow on the earth**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, all ye **green things upon the earth**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
54 O ye **fountains**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	**O, ye wells**, speak good of the LORD: praise him and set him up forever.
55 O ye **seas and rivers**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **seas and clouds**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
56 O ye **whales** and all that move in the waters, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **whales** and all that move in the waters, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
57 O all ye **fowls of the air**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, all ye **fowls of the air**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.

58 O all ye **beasts and cattle**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, all ye **beasts and cattle**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
59 O ye **children of men**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **children of men**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
60 O **Israel** bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, let **Israel** speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
61 O ye **priests** of the Lord, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **priests**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
62 O ye **servants** of the Lord, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **servants** of the LORD, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
63 O ye **spirits and**	O, ye **spirits and**

souls of the righteous, bless ye the Lord, praise and exalt him above all for ever.	**souls of the righteous**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
64 O ye **holy and humble men of heart**, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for ever.	O, ye **holy and humble men of heart**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
65 O **Ananias, Azarias, and Misael**, bless ye the Lord, praise and exalt him above all for ever:	O, **Ananias, Asarias, and Misael**, speak good of the LORD: praise him, and set him up forever.
for he hath delivered us from hell, and saved us from the hand of death, and delivered us out of the midst of the furnace, [and] burning flame: even out of the midst of the fire hath he delivered us.	Which hath delivered us from the hell, kept us from the hand of death, rid us from the midst of the burning flame, and saved us even in the midst of the fire.

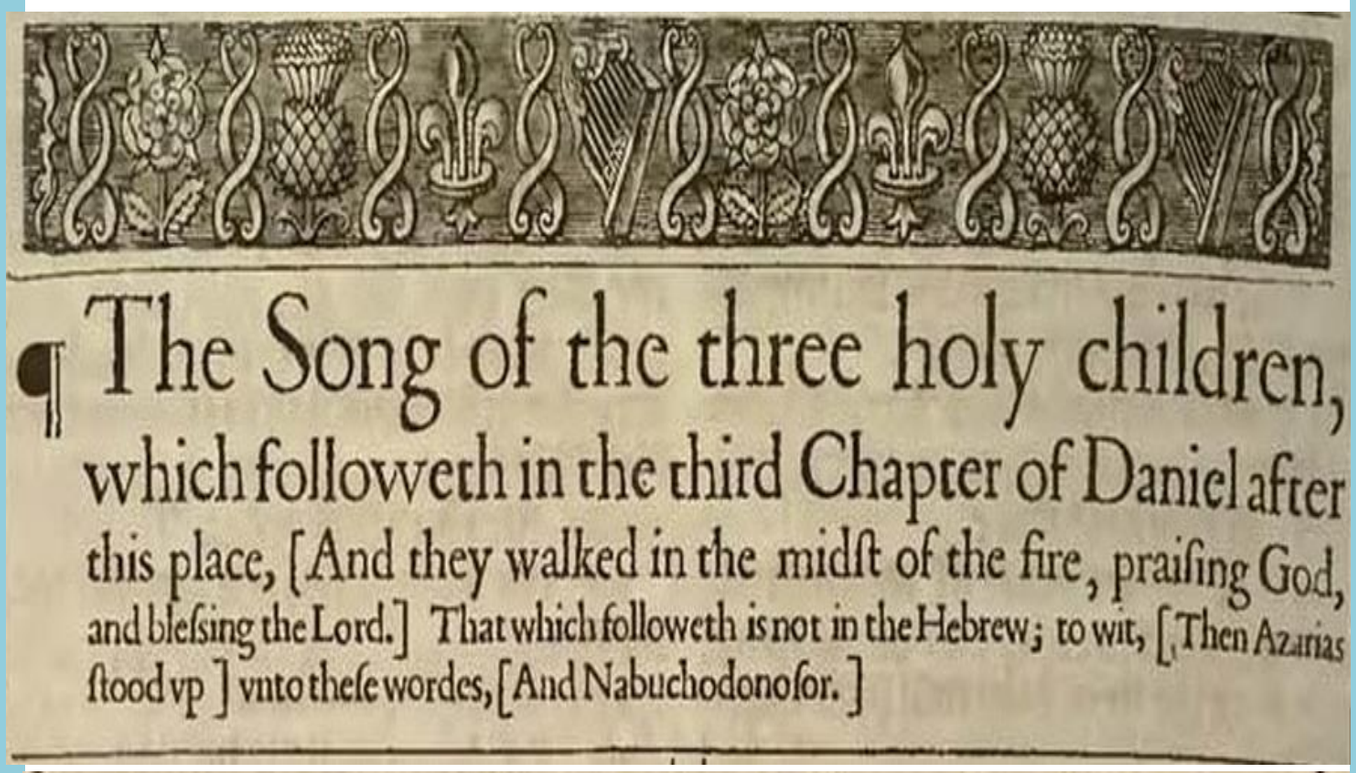
66 O give thanks
unto the Lord,
because he is
gracious:
for his mercy
endureth for ever.

67 O **all ye that**
worship the Lord,
bless the God of gods,
praise him, and give
him thanks: for his
mercy endureth
for ever.

O, give thanks therefore
unto the LORD
for he is
kindhearted,
and his mercy
endureth forever.

O, **all devout men**,
speak ye good of the
LORD, even the God of
all gods. O praise him,
and give him thanks, for
his mercy endureth
world without end.

Scans of the actual pages of the 1611 KJV:



¶ The Song of the three holy children, which followeth in the third Chapter of Daniel after this place, [And they walked in the midſt of the fire, praiſing God, and bleſsing the Lord.] That which followeth is not in the Hebrew; to wit, [Then Azarias ſtood vp] vnto theſe wordes, [And Nabuchodonoſor.]

1 Azarias his praier and confeſſion in the flame,
24 wherewith the Chaldeans about the ouen were conſumed, but the three children within it were not hurt. 28 The Song of the three children in the ouen.

THEN Azarias ſtood vp & prayed on this manner, and opening his mouth in the midſt of the fire, ſaid,

2 Bleſſed art thou, O Lord

God of our fathers: thy Name is worthy to be praised, and glorified for euermore.

3 For thou art righteous in all the things that thou hast done to vs: yea, true are all thy Workes: thy Wayes are right, and *all thy iudgements trueth.

4 In all the things that thou hast brought vpon vs, and vpon the holy citie of our fathers, euen Ierusalem, thou hast executed true iudgement: for according to trueth and iudgement, didst thou bring all these things vpon vs, because of our sinnes.

5 For Wee haue sinned and committed iniquitie, departing from thee.

6 In all things haue We trespassed, and not obeyed thy Commandements, nor kept them, neither done as thou hast commanded vs, that it might goe Well with vs.

7 Wherefore all that thou hast brought vpon vs, and euery thing that thou hast done to vs, thou hast done in true iudgement.

8 And thou didst deliuer vs into the hands of lawlesse enemies, most hatefull forsakers [of God] and to an vniust King, and the most Wicked in all the World.

9 And now Wee can not open our

mouthes, We are become a shame, and reproch to thy seruants, and to them that worship thee.

10 Yet deliuer vs not vp wholy for thy Names sake, neither disanull thou thy Couenant:

11 And cause not thy mercy to depart from vs: for thy beloued Abrahams sake: for thy seruant Isaacs sake, and for thy holy Israels sake.

12 To whom thou hast spoken and promised, That thou wouldest multiply their seed as the starres of heauen, and as the sand that lyeth vpon the sea shore.

13 For we, O Lord, are become lesse then any nation, and bee kept vnder this day in all the world, because of our sinnes.

14 Neither is there at this time, Prince, or Prophet, or leader, or burnt offering, or sacrifice, or oblation, or incense, or place to sacrifice before thee, and to finde mercie.

15 Neuertheleſſe in a contrite heart,
and an humble ſpirit, let vs be accepted.
16 Like as in the burnt offering of
rammes and bullockes, and like as in
ten thouſands of fat lambes: ſo let our
ſacrifice bee in thy ſight this day, and
[grant] that Wee may Wholy goe after
thee: for they ſhall not bee confounded
that put their truſt in thee.
17 And now Wee follow thee, With
all our heart, Wee feare thee, and ſeeke
thy face.
18 Put vs not to ſhame: but deale
With vs after thy louing kindeneſſe,
and according to the multitude of thy
mercies.
19 Deliuer vs alſo according to thy
marueilous Workes, and giue glory to
thy Name, O Lord, and let all them
that doe thy ſeruants hurt be aſhamed.
20 And let them be ‖ confounded in

all

all their power and might, and let their strength be broken.

21 And let them know that thou art Lord, the onely God, and glorious ouer the whole world.

22 And the kings seruants that put them in, ceased not to make the ouen hote with ‖ rosin, pitch, towe, and small wood.

23 So that the flame streamed forth aboue the fornace, fourtie and nine cubites:

24 And it passed through, and burnt those Caldeans it found about the fornace.

25 But the Angel of the Lord came downe into the ouen, together with Azarias and his fellowes, and smote the flame of the fire out of the ouen:

26 And made the mids of the fornace, as it had bene a ‖ moist whistling wind, so that the fire touched them not at all, neither hurt nor troubled them.

27 Then the three, as out of one mouth, praised, glorified, and blessed God in the fornace, saying;

28 Blessed art thou, O Lord God of our fathers: and to be praised and exalted aboue all for euer.

29 And blessed is thy glorious and holy Name: and to be praised and exalted aboue all for euer.

30 Blessed art thou in the Temple of thine holy glory: and to be praised and glorified aboue all for euer.

31 Blessed art thou that beholdest the depths, and sittest vpon the Cherubims, and to be praised and exalted aboue all for euer.

32 Blessed art thou on the glorious Throne of thy kingdome: and to bee praised and glorified aboue all for euer.

33 Blessed art thou in the firmament of heauen: and aboue all to be praised and glorified for euer.

34 O all yee Workes of the Lorde, blesse ye the Lord: praise and exalt him || aboue all for euer.

35 *O ye heauens, blesse ye the Lord: praise and exalt him aboue all for euer.

36 O yee Angels of the Lord, blesse ye the Lord: praise and exalt him aboue all for euer.

37 O all ye waters that be aboue the heauen, blesse yee the Lord: praise and exalt him aboue all for euer.

38 O all yee powers of the Lord, blesse ye the Lord: praise and exalt him aboue all for euer.

39 O yee Sunne and Moone, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

40 O ye ſtarres of heauen, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

41 O euery ſhowre and dew, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

42 O all ye Windes, bleſſe yee the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

43 O yee fire and heate, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

44 O yee Winter and Summer, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

45 O ye dewes and ſtormes of ſnow, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

46 O ye nights and dayes, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

47 O ye light and darkeneſſe, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

48 O yee yce and colde, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

49 O ye frost and snow, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for euer.

50 O ye lightnings and clouds, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for euer.

51 O let the earth bless the Lord: praise and exalt him above all for euer.

52 O ye mountaines and little hils, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for euer.

53 O all ye things that grow on the earth, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for euer.

54 O yee fountaines, bless yee the Lord: praise and exalt him above all for euer.

55 O ye seas and riuers, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for euer.

56 O ye Whales and all that moue in the Waters, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for euer.

57 O all ye foules of the † aire, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for euer. †c

58 O all ye beasts and cattell, bless ye the Lord: praise and exalt him above all for euer.

59 O yc

59 O ye children of men, bleſſe yee the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

60 O Iſrael bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

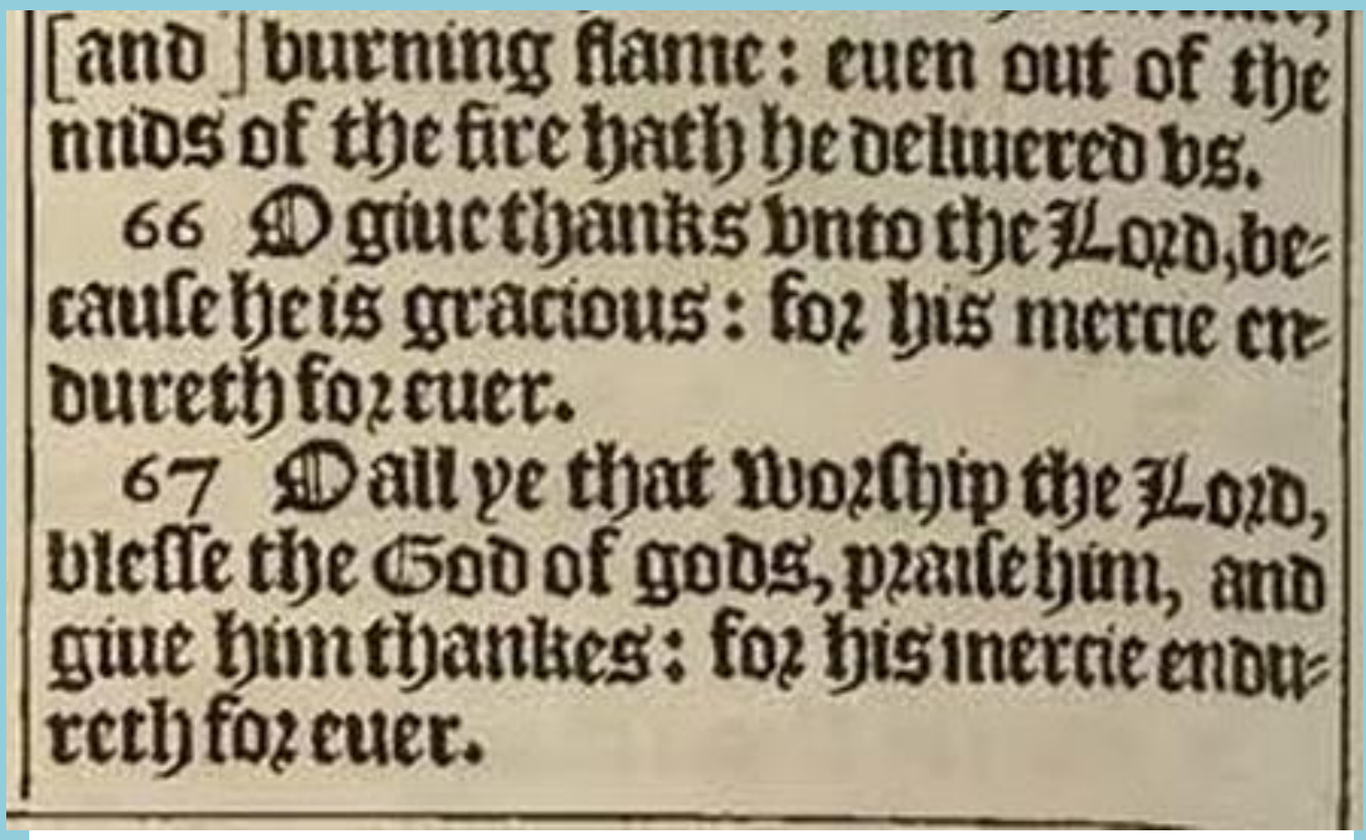
61 O ye prieſts of the Lord, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

62 O ye ſeruants of the Lord, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

63 O ye ſpirits and ſoules of the righteous, bleſſe ye the Lord, praiſe and exalt him aboue all for euer.

64 O ye ‖ holy and humble men of heart, bleſſe ye the Lord: praiſe and exalt him aboue all for euer.

65 O Ananias, Azarias, and Miſael, bleſſe ye the Lord, praiſe and exalt him aboue all for euer: for hee hath deliuered vs from ‖ hell, and ſaued vs from the hand of death, and deliuered vs out of the mids of the furnace,



[and] burning flame: euen out of the
mids of the fire hath he deliuered vs.
66 O giue thanks vnto the Lord, be-
cause he is gracious: for his mercie en-
dureth for euer.
67 O all ye that worship the Lord,
bleſſe the God of gods, praiſe him, and
giue him thankes: for his mercie endu-
reth for euer.

Scanned pages
of the Great Bible of 1540:

¶ The ſonge of the

thre chyldren, which were put into the hote brennynge ouen. The commen tranſlacyon readeth thys ſonge in the. iii. Chap. of Daniel.

AND they walked in ỹ myd-deſt of ỹ flãme, prayſynge God & magnifyẽge ỹ Lord. Azarias ſtode vp, & prayde on this maner. Euen in the myddeſt of ỹ fyre opened he his mouth, & ſayde: Bleſſed be ỹ (O Lorde God of oure fathers) ryght worthy to be prayſed & honoured is ỹ name of thyne for euermore: for ỹ art ryghteous ĩ all the thinges ỹ thou haſt done to vs: Yee, faythfull are all thy worckes, thy wayes are ryght, ãd all thy iudgementes true. In all ỹ thiges ỹ ỹ haſt brought vpõ vs, & vpõ ỹ holy cytie of oure fathers (euen Jeruſalẽ) ỹ haſt executed trué iudgement: pee accor-dyng to ryght ãd equyte haſt ỹ brought all theſe thiges vpõ vs becauſe of oure ſynnes. For why? we haue offended, & done wyc-

kedly, departynge frō the: * In all thynges haue we trespaced, ād not obeyed thy cōmaundementes, ner kepte thē, nether done as ẏ hast byddē vs, ẏ we might prospere. * Wherfore, all that thou hast brought vpō vs, and euery thīge that thou hast done to vs, thou hast done thē in true iudgement: As in delyuerynge vs into ẏ handes of oure enemyes, amonge vngodly and wycked abhomynacions, & to an vnryghtuous kyng, yee ẏ most frowarde vpon earth. And now we maye not open oure mouthes, we are become ashame & reprofe vnto thy seruauntes, ād to thē that worshype ẏ. Yet for thyne names sake (we beseche the) geue vs not vp for euer, breake not thy couenaunt, and cake not awaye thy mercy from vs, for thy beloued Abrahās sake, for thy seruaūt Isaacs sake and for thy holy Israels sake. To whō thou hast spoken & promised * that thou woldest multiplye theyr sede as ẏ starres of heauen, and as the sande that lyeth vpon the see shore. For we (O Lorde) are become lesse then eny people, and be kepte vnder thys daye ī all the world, because of oure synnes: So ẏ now we haue nether prynce, duke, prophet, burntofferyng, sacryfyce, oblacion, incense,

burntofferyng, sacryfyce, oblacion, incense, ner Sanctuary before the.

Neuerthelesse, in a contryte herte and an hūble sprete let vs be receaued, ẏ we maye opteyne thy mercy. Lyke as in ẏ burntoffe-ryng of rammes and bullockes, & lyke as in thousandes of fat lambes so lett oure offe-ryng be in thy syght this daye, that it maye please ẏ, *for there is no cōfusion vnto thē, ẏ put there trust ī the. And now we folowe the with all oure herte, we feare the, & seke thy face. Put vs not to shame, but deale wt vs after thy louynge kindnesse, & according to ẏ multytude of thy mercyes. Delyuer vs by thy myracles (O Lorde) and get thy na-me & honoure: that all they which do thy ser uauntes euell, maye be cofoūded. Let them be ashamed thorow thy almyghtye power, & let theyr strēgth be brokē: that they maye knowe, how ẏ thou only art the Lord God, & honoure worthy thorow out all ẏ worlde.

And the kynges seruauntes that put thē in, ceassed not to make the ouen hote wyth wylde fyre, drye strawe, pitch and fagottes so that the flāme wēte oute of the ouen vpō a. xlix. cubytes: yee it toke awaye & brēt vp those Caldees, that it gat holde vpō besyde the ouen. But the Angell of the Lorde cam

downe into the ouen to Azarias and hys fe=
lowes, and smote the flamme of the fyre out
of ꝑ ouen, and made the myddest of the ouen
as it had bene a colde wynde blowynge: so ꝑ
the fyre nether touched them, greued them,
ner dyd them hurte. Then these thre (as out
of one mouth) praysed. honoured, and bles=
sed God in the fornace, sayenge,

*Blessed be thou, O Lord God of oure fa=
thers: for thou art prayse and honoure wor
thy, yee and to be magnifyed for euermore.
*Blessed be ꝑ holy name of thy glory, for it
is worthy to be praysed, and magnyfyed in
all worldes. Blessed be thou in the holy tẽ=
ple of thy glory, for aboue all thynges thou
art to be praysed, ye & more thẽ worthy to
be magnifyed for euer. Blessed be ꝑ in ꝑ tro:
ne of thy kingdome, for aboue all ꝑ art wor=
thy to be well spokẽ of, & to be more then ma
gnified for euer. Blessed be thou, that lokest
thorow the depe, and syttest vpon ꝑ Cheru=
byns: for thou art worthy to be praysed, ād
aboue all to be magnifyed for euer, Blessed
be thou in the firmament of heauẽ, for thou
art prayse and honoure worthy for euer.

O all ye worckes of ꝑ lord: speake good of

O all ye worckes of ỹ lord: speake good of the Lord, prayse hym, & set hym vp for euer

* O ye angels of ỹ Lorde, speake good of the Lord, prayse him, & set hym vp for euer.

O ye heauens, speake good of the Lorde: prayse hym, and set hym vp for euer.

O all ye waters that be aboue the firmament, speake good of the Lorde: prayse him and set hym vp for euer.

O all ye powers of ỹ Lord, speake good of the Lord, prayse hym, & set him vp for euer.

* O ye Sunne & Moone, speake good of ỹ Lorde: prayse hym, and set him vp for euer.

O ye starres of heauen, speake good of the Lorde: prayse hym, and set him vp for euer.

* O ye showers & dew, speake good of the Lorde: prayse hym, and set him vp for euer.

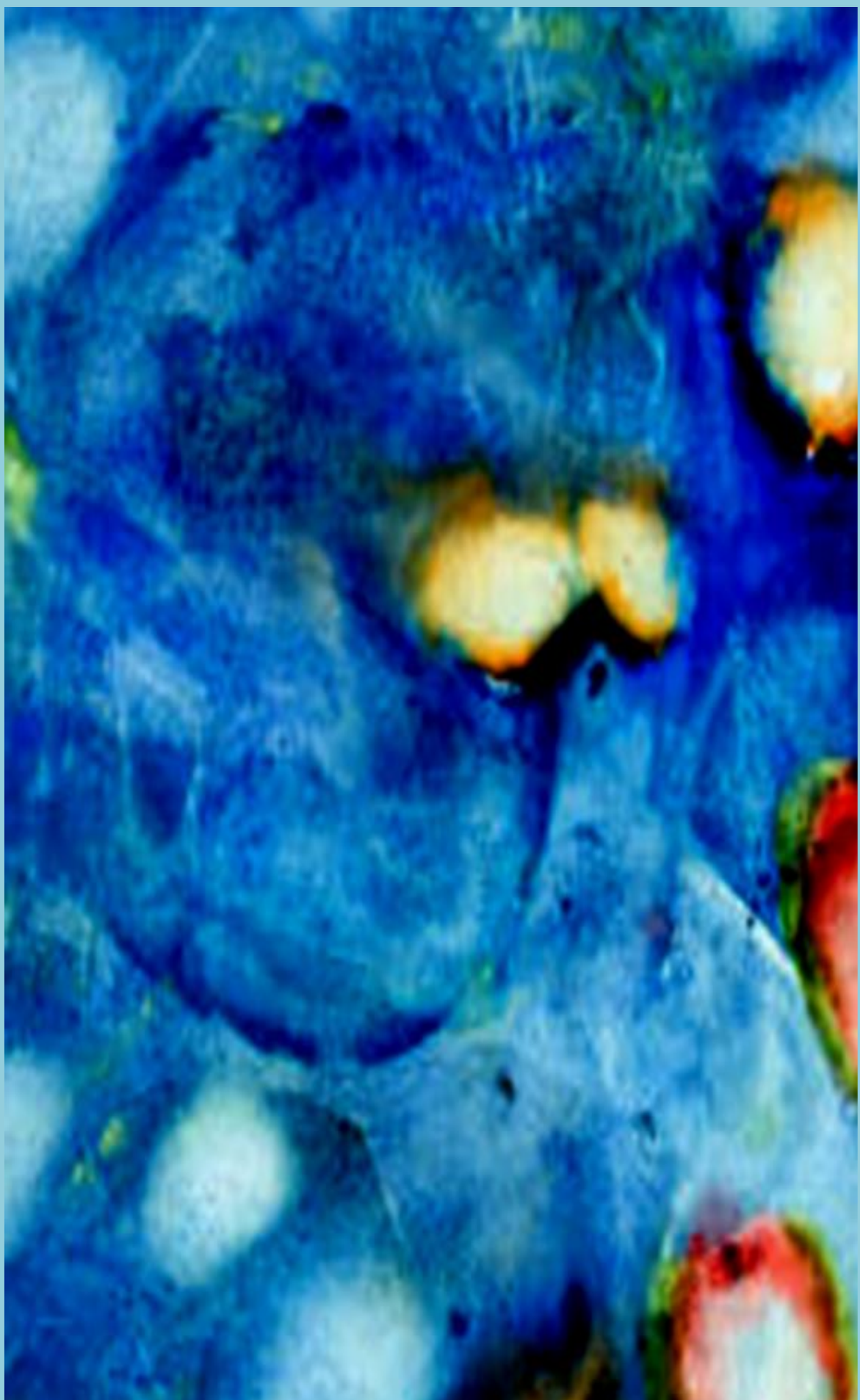
O all ye wyndes of God, speake good of ỹ Lorde: prayse hym, and set him vp for euer.

O ye fyre & heate, speake good of the Lorde: prayse hym, and set hym vp for euer.

O ye wynter & sommer, speake good of ỹ Lord: prayse hym, and set hym vp for euer.

O ye dewes & frostes, speake good of the Lorde: prayse hym, and set him vp for euer.

O ye frost & colde, speake good of ỹ Lorde: prayse hym, and sett hym vp for euer.

O ye yse and snowe, speake good of the Lorde: prayse hym, and sett him vp for euer.
O ye nyghtes and dayes: speake good of the Lord: prayse him, & set hym vp for euer.
O ye lyght and darcknesse, speake good of the Lord: prayse hym, & set him vp for euer.
O ye lyghtenynges and cloudes, speake good of the Lorde: prayse him, and sett hym vp for euer.
O lett the earth speake good of the Lord: yee let it prayse hym, & set hym vp for euer.
O ye moũtaynes & hylles, speake good of the Lord: prayse him, & set hym vp for euer.
O all ye grene thynges vpon the earth, speake good of the Lorde: prayse hym, & set hym vp for euer.
O ye welles, speake good of ỹ Lord, prayse hym, and set him vp for euer.
O ye sees and floudes, speake good of the Lorde: prayse hym, and set him vp for euer.
O ye whalles and all that moue i the waters, speake good of the Lorde: prayse him, and set hym vp for euer,
O all ye foules of the ayre, speake good of ỹ Lord: prayse hym, & sett hym vp for euer.
O all ye beastes & catell, speake good of ỹ Lorde, prayse hym, & sett hym vp for euer.

O ye children of men, speake good of the Lorde: prayse hym, & sett hym vp for euer.
O Iett Israell speake good of the Lorde: prayse hym, and set hym vp for euer.
O ye prestes of the Lorde, speake good of the Lorde, prayse hym, & sett hi vp for euer.
* O ye seruauntes of ỹ Lord, speake good of the Lorde: prayse hym, and sett hym vp for euer.
O ye spretes and soules of the ryghteous, speake good of the Lord: prayse hym, & sett hym vp for euer.
O ye holy and humble men of hert, speake ye good of the Lorde: prayse ye hym, and set hym vp for euer.
O Ananias, Asarias and Misael, speake ye good of the Lord: prayse ye hi, & set hym vp for euer. * Which hath delyuered vs frō ỹ hell, kepte vs from ỹ hande of death, rydd vs from the myddest of the burning flāme, & saued vs euē in ỹ myddest of the fyre, * O geue thanckes therfore vnto ỹ Lord: for he is kynde harted, & hys mercy endureth for euer. O all deuoute mē, speake ye good of ỹ Lorde, euen ỹ God of all goddes: O prayse hym, and geue him thanckes, for his mercy endureth worlde wythout ende.